



EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija

IDH 2974792

Käyttöopas



Sisällysluettelo

Sisällysluettelo	2
1 Huomioi seuraavat seikat	4
1.1 Korostetut kohdat	4
1.2 Turvallisuutesi vuoksi.....	4
1.3 Pakkauksesta purkaminen ja tarkastus	5
1.4 Pakkausluettelo.....	5
1.5 Ominaisuudet	6
1.6 Soveltamisala (käyttötarkoitus)	6
2 Tekniset tiedot.....	6
3 Kuvaus.....	7
3.1 Toimintateoria	7
3.2 Yleiskatsaus.....	7
3.2.1 LCD-näyttö	8
3.2.2 Käyttöpainikkeet	8
4 Asennus.....	8
4.1 Ympäristö- ja käyttöolosuhteet	9
4.2 Sijoitus.....	10
4.3 Laitteen kytkeminen	10
4.4 Paine- ja alipaineyksikön asetus	10
4.5 Paineen ja tyhjiön kalibrointi.....	11
4.5.1 Paineen kalibrointi	11
4.5.2 Tyhjiö kalibrointi.....	12
4.6 Ruiskun asentaminen ruiskusovittimeen.....	12
4.7 Sammuttaminen.....	12
5 Sovellusvihjeitä.....	13
5.1 Ilman poistaminen ruiskusta	13
5.2 Annosteluneulan valitseminen	14
5.3 Virtausnopeus	14

5.4	Tyhjiö	14
5.5	Parhaat annostelukäytännöt	14
6	Toiminta.....	14
6.1	Jatkuva tila	14
6.2	Ajastintila	15
6.2.1	Opetus - ajastintila	15
6.3	Syklitila	15
6.3.1	Opetus - syklitila	16
6.4	Ohjelmatila.....	16
7	Vianmääritys	17
8	Hoito ja kunnossapito	18
8.1	Hoito	18
8.2	Puhdistus	19
8.3	Huolto	19
9	Tarvikkeet ja varaosat.....	19
10	Kaaviot.....	21
11	Takuu	21
12	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	23

1 Huomioi seuraavat seikat

1.1 Korostetut kohdat

Varoitus!

Viittaa turvallisuusmääräyksiin ja edellyttää turvatoimenpiteitä, jotka suojaavat käyttäjää tai muita henkilöitä loukkaantumiselta tai hengenvaaralta.

Varoitus!

Korostaa, mitä on tehtävä tai vältettävä, jotta yksikkö tai muu omaisuus ei vahingoitu.

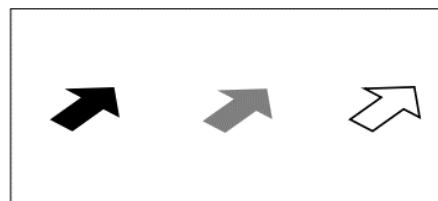
Ilmoitus:

Ilmoituksessa annetaan suosituksia laitteen parempaan käsittelyyn käytön tai säätämisen aikana sekä huoltotoimia varten.

Ohjeiden vaiheet on kuvissa merkitty nuolilla.

Kun kuvassa on useita ohjeen vaiheita, nuolen varjostuksella on seuraava merkitys:

- Musta nuoli = 1. vaihe
- Harmaa nuoli = 2. vaihe
- Valkoinen nuoli = 3. vaihe



1.2 Turvallisuutesi vuoksi

Noudata kaikkia turvallisuus- ja varoitusohjeita ehdottomasti käytön aikana. Valmistaja ei ole vastuussa, jos ohjeita ei noudateta. Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä, ongelmia tai vaurioita, ota välittömästi yhteyttä paikalliseen Henkel-laitehuoltoon.

Tutustu käsiteltävän Loctite®-tuotteen asiaankuuluvaan tekniseen tietolehteen osoitteessa <https://www.henkel-adhesives.com> tai pyydä tekninen tietolehti ja käyttöturvallisuustiedote (REACH-asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti) Henkelin teknisestä palvelusta.

 Lue nämä ohjeet kokonaan, jotta laitteen käyttö olisi turvallista ja onnistuu. Jos ohjeita ei noudateta, valmistaja ei voi ottaa mitään vastuuta.

 Älä altista liitäntäkaapelia kuumuudelle, öljylle tai teräville reunoille.

 Varmista, että laite seisoo vakaasti ja turvallisesti.

 Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

 Irrota aina virtalähde ennen laitteen huoltoa.

 Virtajohdon tai kotelon vaurioituminen voi johtaa kosketukseen jännitteisten sähköosien kanssa. Tarkista virtajohto ja laite ennen jokaista käyttökertaa. Jos virtajohto tai laite on vaurioitunut, älä käytä sitä!

 Noudata yleisiä turvallisuusmääräyksiä kemikaalien, kuten Loctite® liimojen ja tiivisteen, käsittelyssä. Noudata käyttöturvallisuustiedotteessa annettuja valmistajan ohjeita.

Ilmoitus:

Takuuajana laitteen saa korjata vain valtuutettu Loctite-huoltoedustaja.

1.3 Pakkauksesta purkaminen ja tarkastus

Pura Loctite® EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija varovasti pakkauksesta ja tutki pakkauksen sisältämät osat. Tarkasta laite mahdollisten kuljetusvaurioiden varalta. Jos tällaisia vaurioita on tapahtunut, ilmoita niistä välittömästi kuljetusliikkeelle. Vastaanottajan on tehtävä vahingonkorvausvaatimus rahdinkuljettajalle ja ilmoitettava siitä valmistajalle.

1.4 Pakkausluettelo

- EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija x 1
(tilausnumero 2974792)
- EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija käyttöohje x 1
- Universaali virtalähde x 1
- 30/55 ml ruiskun ilmaletkunsovitin x 1
- Jalkakytkin x 1
- Ruiskunpidin x 1
- Neulanäytepakkaus x 1

Ilmoitus:

Teknisen kehityksen seurauksena tämän käyttöohjeen kuvat ja kuvaukset voivat poiketa todellisesta toimitetusta laitteesta.

1.5 Ominaisuudet

- Tarkka ilmanpaineen säädin.
- Alipaineensäädin.
- Näppäimistö LCD-näytöllä.
- Opetustoiminto.
- Neljä toimintatilaa: Ajastin, Jatkuva, Sykli ja Ohjelma.
- Paineen ja alipaineen digitaalinen näyttö.
- Tallentaa jopa 40 annosteluohjelmaa.

1.6 Soveltamisala (käyttötarkoitus)

Loctite® EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija on puoliautomaattinen annostelujärjestelmä, joka on suunniteltu 30 ml:n ja 55 ml:n ruiskuihin pakattujen Loctite®-liimojen ja -nesteiden annosteluun. Laitteessa on digitaalinen ajoitusohjaus, jossa on sadaslukuasetukset 0,01 sekunnin tarkkuudella, mikä lisää tarkkuutta tyypillisiin paine-aika-järjestelmiin verrattuna. Digitaalisella näytöllä varustettu säädettävä tarkkuuspainesäädin ohjaa ilmapulssia ja kun sitä käytetään yhdessä liimaruiskun perään kiinnitetyn ilmaletkusovittimen kanssa, saadaan aikaan hallitusti annosteltu liimamäärä. Järjestelmää voidaan käyttää jatkuvassa, ajastimella, syklillä ja ohjelmalla annostelussa pisteiden tai palkojen annosteluun. Takaisinimutoiminto, jossa on digitaalinen tyhjiönäyttö, varmistaa, ettei liimaa tipu.

2 Tekniset tiedot

Mitat (L x K x S):	130 x 207 x 295 mm
Kokonaispaino: Kg (lbs.):	4.7 (10.4)
Virtalähde:	110~240 VAC 50/60Hz
Sisäiset ohjausjännitteet:	24VDC
Virrankulutus:	Noin 10 wattia
Pneumaattinen syöttö:	Puhdasta, kuivaa ilmaa, jonka paine saa olla enintään 7 bar (100psi) ja joka on suodatettu enintään 50 µm.
Käyttölämpötila:	+10°C - +40°C (+50°F - +104°F).
Säilytyslämpötila:	- 10°C - +60°C (+14°F - +140°F)

3 Kuvaus

3.1 Toimintateoria

Loctite® EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija on liitetty ulkoiseen paineilman syöttölaitteeseen. EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelijan ohjausyksikkö säätelee annostelupaineita ja -aikaa toistettavan tuotemäärän annostelemiseksi. Sisäänrakennettu alipaineensäädin estää tuotteen tippumisen annostelun taukojen aikana.

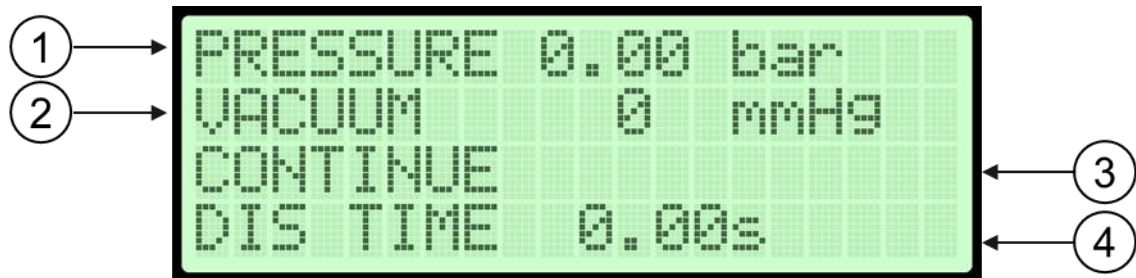
3.2 Yleiskatsaus



- 1 - LCD-näyttö
- 2 - Käyttöpainikkeet
- 3 - Ruiskun sovitinliitin
- 4 - Paineensäädin
- 5 - Tyhjiösäädin

- 6 – Virransyöttö
- 7 - Virtakytkin
- 9 - Pneumaattinen pääilmansyöttö
- 10 – Äänenvaimennin
- 11 - XS1 käynnistysliitin (jalkakytkin)

3.2.1 LCD-näyttö



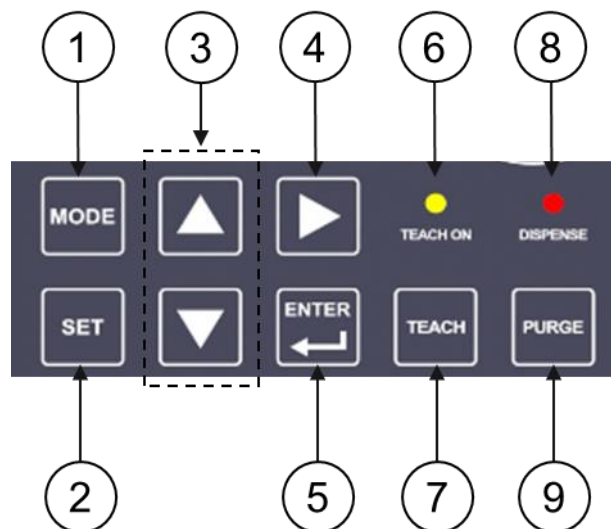
1 - Paineen lähtö ja paineyksikkö

3 - Työtila

2 - Tyhjiölähtö ja tyhjiöyksikkö

4 - Työtilan parametrit

3.2.2 Käyttöpainikkeet



1 - Selaa työskentelytiloja

6 - "Opetustilan" tila (LED palaa, kun opetustila on aktivoitu).

2 - Mahdollistaa parametrin muokkaamisen/ vaihtaa kursorin seuraavaan muokattavaan kenttään.

7 - Ottaa käyttöön "Opetus"-tilan

3 - Arvon lisääminen/vähentäminen

8 - Ilmaisee laitteen tilan (LED syttyy annostelun aikana).

4 - Kursorin sijainnin muuttaminen (kun asetustoiminto on käytössä).

9 - Annostelee liimaa painettuna

5 - Tallenna arvo

4 Asennus

! Varoitus!

Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, tarkista se huolellisesti ulkoisten vaurioiden varalta. Jos kuljetusvaurioita havaitaan, älä käytä laitetta ja ota yhteys jälleenmyyjään.

4.1 Ympäristö- ja käyttöolosuhteet

- Ei suoraa auringonvaloa; ei UV-valoa.
- Ei tiivistyvää kosteutta.
- Ei roiskuvaa vettä.
- Ei korkeaa magneettista ja voimakasta sähkökenttää.
- Vältä ilmaletkujen taittumista.

4.2 Sijoitus

! Varoitus!

Kun ruiskun mäntä puuttuu ja ruiskua käsitellään väärin, tuote voi päästä annostelijaan ja saastuttaa sen. Noudata alla olevia ohjeita saastumisen välttämiseksi.

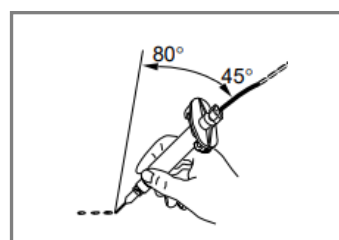
Aseta ohjausyksikkö kohoasentoon ruiskun yläpuolelle.

Älä pidä ruiskua kohoasennossa annostelijan yläpuolella tai kärki ylöspäin suunnattuna!

Kytke pääilmansyöttö pois päältä ja aseta ruisku ruiskunpidikkeeseen työskentelytaukojen aikana.

Pidä ruiskua oikein, jotta tuote levittyy tasaisesti.

Kun asetat alipainetta, aloita "0" ja lisää alipainetta hitaasti, jotta tuote ei imeydy takaisin laitteeseen.



4.3 Laitteen kytkeminen



4.4 Paine- ja alipaineyksikön asetus

Käytettävissä olevat paineyksiköt: bar, psi ja kPa.

Tyhjiöyksiköt: psi, kPa ja mmHg.

1 - Paina  ja  yhdessä, jolloin näyttöön tulee paine- ja alipaineyksikön valintanäyttö.

2 - Paina , jotta voit vaihtaa paineyksikön.

- 3 - Käytä  tai  valitaksesi paineyksikön.
- 4 - Paina  siirtyäksesi tyhjiöyksikön valitsimeen.
- 5 - Käytä  tai  vaihtaaksesi tyhjiöyksikköä.
- 6 - Tallenna painamalla .
- 7 - Paina  ja  yhdessä poistuaksesi paine- ja alipaineyksikön valintanäytöstä.

4.5 Paineen ja tyhjiön kalibrointi

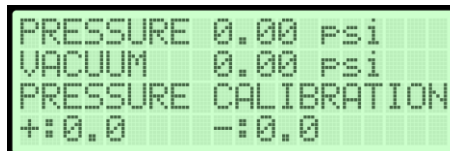
Loctite® EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija on kalibroitu jo valmistusprosessin aikana. Loctite® EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija on kalibroitava vain, jos asetettu paine/tyhjiö poikkeaa mitatusta paineesta/tyhjiöstä. Jotta laitteen näytetty arvo olisi varmasti tarkka, kalibrointi on suoritettava tarkasti.

Paine- ja tyhjiökalibrointi on tehtävä **psi** arvoilla.

Ilmoitus:

Kalibrointiin tarvitaan ulkoinen kalibroitu digitaalinen paine- ja/tai alipainemittari (ei toimiteta Loctite® EQ SD20 Digitaalisen ruiskuannostelijan mukana).

4.5.1 Paineen kalibrointi

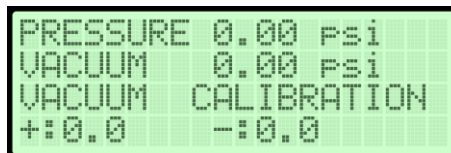


- 1 - Paina  ja  yhdessä, jolloin pääset painekalibrointinäyttöön.
- 2 - Liitä ulkoinen kalibroitu painemittari ruiskusovittimen liittimeen.
- 3 - Aseta alipaineensäädin asentoon 0.
- 4 - Aseta paine paineensäätimellä paine 58 psi:iin.
- 5 - Paina  ja tarkista arvo ulkoisesta digitaalimittarista.
- 6 - Jos arvo poikkeaa, paina  muokkauksen sallimiseksi.
- 7 - Käytä  tai  antamaan tarvittava offset.
- 8 - Paina  vaihtaaksesi "+" ja "-" offset-kenttien välillä.

9 - Tallenna painamalla. 

10 - Paina  ja  yhdessä poistuaksesi painekalibrointinäytöstä.

4.5.2 Tyhjiö kalibrointi



1 - Paina  ja  yhdessä, jolloin pääset tyhjiökalibrointinäyttöön.

2 - Liitä ulkoinen kalibroitu alipainemittari ruiskusovittimen liittimeen.

3 - Aseta paineensäädin asentoon 0.

4 - Aseta alipaine 3 psi:n alipaineeksi alipaineensäätimellä.

5 - Tarkista arvo ulkoisesta digitaalisesta mittarista.

6 - Jos arvo poikkeaa, paina  muokkauksen sallimiseksi.

7 - Käytä  tai  antamaan tarvittava offset.

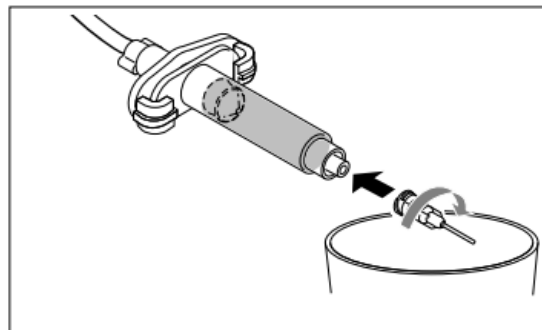
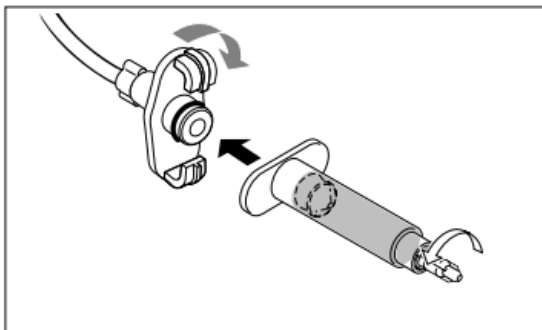
8 - Paina  vaihtaaksesi "+" ja "-" offset-kenttien välillä.

9 - Tallenna painamalla. 

10 - Paina  ja  yhdessä poistuaksesi painekalibrointinäytöstä.

4.6 Ruiskun asentaminen ruiskusovittimeen

Noudata ruiskun asennuksessa seuraavia ohjeita:



4.7 Sammuttaminen

Jos laite ei ole käytössä, se on suositeltavaa sammuttaa. Noudata alla olevia ohjeita:

1 - Kytke laite pois päältä.

- 2 - Kytke paineilman pääsyöttö pois päältä.
- 3 - Irrota ruisku ruiskusovittimesta.
- 4 - Poista annosteluneula ja hävitä se asianmukaisesti.
- 5 - Asenna Luer-Lock-kärkikorkki ja säilytä ruiskua asianmukaisella tavalla.

5 Sovellusvihjeitä

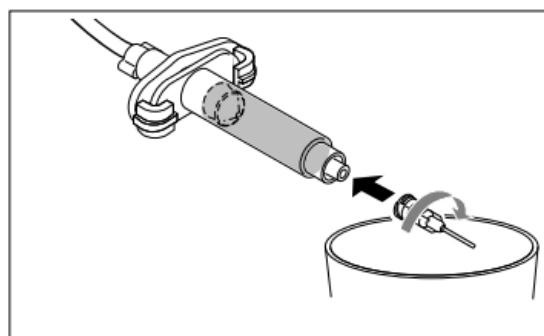
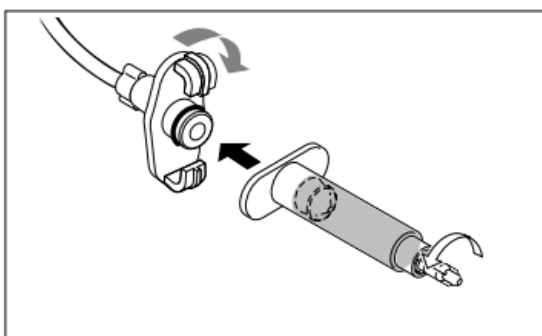
Ilmoitus:

Kuten kaikkien liimojen kohdalla, suorituskyky riippuu käyttöolosuhteista. Tässä esitetyt ehdotukset tai suositukset ovat vain ohjeellisia, koska todelliset käyttöolosuhteet ovat toimittajan valvonnan ulkopuolella.

5.1 Ilman poistaminen ruiskusta

Jotta ilma ei vaikuttaisi annostelun johdonmukaisuuteen, ruisku on puhdistettava ilmasta.

Kun kyseessä ovat matalan tai keskiviskositeettiset tuotteet, pidä ruiskua kärki ylöspäin ja napauta ruiskua tai aseta ruisku ylöspäin ja anna sen seistä jonkin aikaa paikallaan. Ilmakuplat nousevat ylös. Poista seuraavaksi kärjen korkki, asenna annosteluneula ja työnnä mäntää hitaasti ylöspäin suurten kuplien poistamiseksi. Keskisuuren tai suuren viskositeetin tuotteissa on käytettävä sentrifugia ilman poistamiseksi ennen annostelua, jos tuotteeseen on jäänyt ilmaa.



Kiinnitä ruisku ilmasovittimeen yllä olevan kuvan mukaisesti.

Pidä ruiskua astian päällä, koska tuote valuu ulos.

Aseta sopiva paine liiman viskositeetin mukaan.

Paina Purge-painiketta, kunnes ruiskusta ei tule ilmaa.

Ilmoitus:

Jos tuotetta tippuu ulos annosteluneulasta. Lisää alipainearvoa hitaasti, kunnes tippuminen loppuu. (kohta 5.3)

5.2 Annosteluneulan valitseminen

Suoria ruostumattomasta teräksestä valmistettuja neuloja suositellaan matalan ja keskisuuren viskositeetin tuotteille.

Kartiokärkisiä neuloja suositellaan keski- ja korkeaviskositeettisille tuotteille.

5.3 Virtausnopeus

Aseta paine "Jatkuva" -tilassa arvoon "0". Kun käytät jalkakytkintä, paina jalkakytkintä ja lisää painetta hitaasti, kunnes saavutat halutun annosteluvirtauksen.

5.4 Tyhjiö

Nosta alipaineensäätöä hitaasti, kunnes ruisku ei enää tiputa, älä ylitä tätä kohtaa.

! Varoitus!

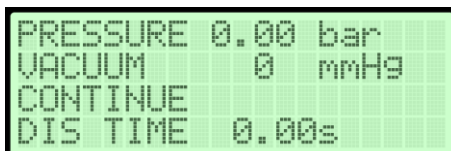
Älä jatka alipaineen lisäämistä sen jälkeen, kun tippuminen on loppunut. Kun ilmaa imetään sisään, ruisku on jälleen tyhjennettävä ilmasta ja tuotteen kovettumista voi tapahtua!

5.5 Parhaat annostelukäytännöt

Paras tarkkuus saavutetaan alhaisella paineella ja pitkällä annosteluajalla. Tiedetään, että tuottavuuden vuoksi annostelu-aikaa ei aina voida pitää pitkänä, joten on löydettävä mahdollisimman hyvä kompromissi paineen ja ajan välillä.

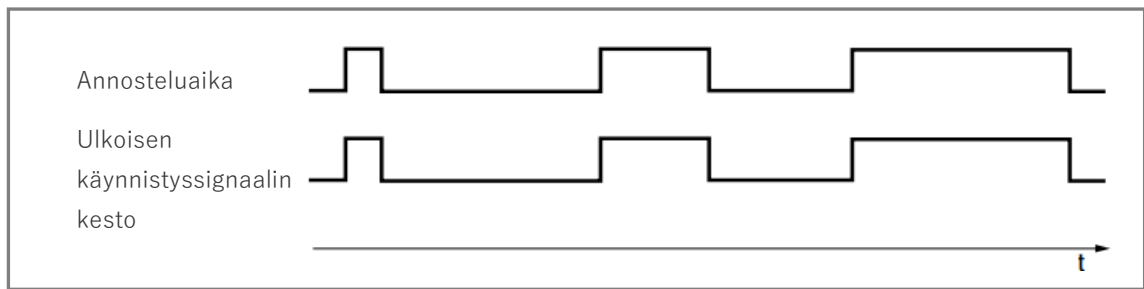
6 Toiminta

6.1 Jatkuva tila



```
PRESSURE 0.00 bar
VACUUM    0 mmHg
CONTINUE
DIS TIME  0.00s
```

Tätä toimintatapaa käytetään palkojen levittämiseen. Annostelu-aikaa ohjataan ulkoisen käynnistysignaalin (jalkakytkin) kestolla.



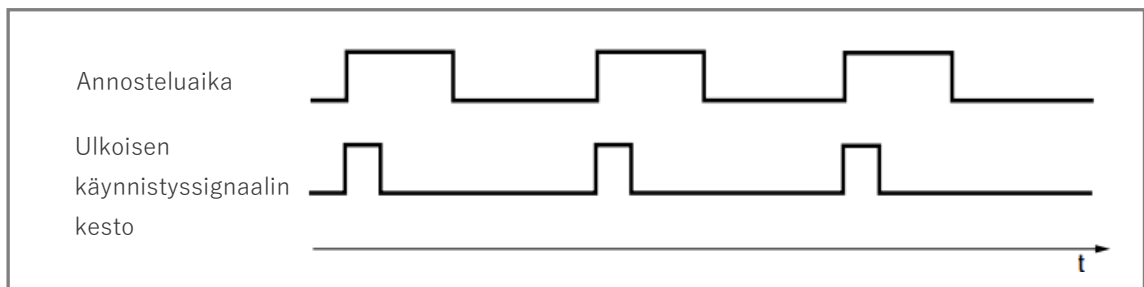
6.2 Ajastintila

```

PRESSURE 0.00 bar
VACUUM    0   mmHg
TIMER
DIS TIME  0.00s
  
```

Tätä toimintatapaa käytetään piste- tai pisara-annostelussa. Käyttäjä voi asettaa sisäisen ajastimen välille 0–99,99 s.

Käytä **kohdassa 3.2.2** kuvattuja "Käyttöpainikkeita" haluttujen parametrien muuttamiseen ja tallentamiseen.



6.2.1 Opetus - ajastintila

1 - Aktivoi opetustila painamalla.



2 - LED "Teach" syttyy merkiksi siitä, että opetustila on aktivoitu.

3 - Lähetä ulkoinen käynnistyssignaali XS1:n kautta. (esim. käyttämällä jalkakytkintä, joka on kytketty XS1:een, pidä jalkakytkin painettuna).

4 - Pysäytä ulkoinen käynnistyssignaali heti, kun haluttu liimamäärä on saavutettu. (esim. käyttämällä XS1:een kytkettyä jalkakytkintä, vapauta jalkakytkin, kun liiman määrä on saavutettu).

5 - Paina  tallentaaksesi arvon ja poistuaksesi "Opetustilasta".

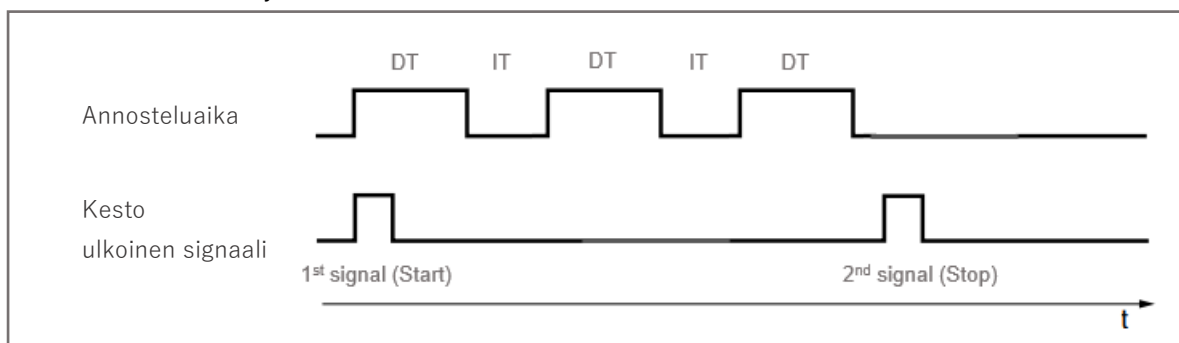
6.3 Syklitila

```

PRESSURE 0.00 bar
VACUUM    0   mmHg
CYCLE
DT  0.00s IT 0.00s
  
```

Tätä toimintatapaa käytetään toistettavaan annosteluun. Cycle-tilassa käyttäjän on asetettava annosteluväli ja annostelu aika. Annostelija suorittaa toistuvia jaksoja annostelu aikaa (DT) ja sen jälkeen intervalliaikaa (IT).

Käytä **kohdassa 3.2.2** kuvattuja "Käyttöpainikkeita" haluttujen parametrien muuttamiseen ja tallentamiseen.



6.3.1 Opetus - syklitila

1 - Aktivoi opetustila painamalla.



2 - LED "Teach" syttyy merkiksi siitä, että opetustila on aktivoitu.

3 - Annostelu aika (DT) on ensimmäinen asetettava parametri.

4 - Lähetä ulkoinen käynnistyssignaali XS1:n kautta. (esim. XS1:een kytketyn jalkakytkimen avulla, pidä jalkakytkin painettuna).

5 - Pysäytä ulkoinen käynnistyssignaali heti, kun haluttu liimamäärä on saavutettu. (esim. käyttämällä XS1:een kytkettyä jalkakytkintä, vapauta jalkakytkin, kun liiman määrä on saavutettu).

6 - Paina



vaihtaaksesi Intervalliaikaan (IT).

7 - Lähetä ulkoinen käynnistyssignaali XS1:n kautta. (esim. XS1:een kytketyn jalkakytkimen avulla, pidä jalkakytkin painettuna).

8 - Pysäytä ulkoinen käynnistyssignaali heti, kun saavutat halutun väliajan (IT) (esim. käyttämällä jalkakytkintä, joka on kytketty XS1:een, vapauta jalkakytkin, kun olet saavuttanut halutun väliajan).

5 - Paina



tallentaaksesi arvon ja poistuaksesi "Opetustilasta".

6.4 Ohjelmatila

On mahdollista tallentaa enintään 40 ohjelmaa (00–39). Ajastin ja sykli ovat tiloja, jotka voidaan asettaa. Opetustila ei ole käytettävissä ohjelmatilassa.

```

PRESSURE 0.00 bar
VACUUM 0 mmHg
PROG#00 MODE:TIMER
DIS TIME 0.00s

```

```

PRESSURE 0.00 bar
VACUUM 0 mmHg
PROG#00 MODE:CYCLE
DT 0.00s IT 0.00s

```

Käytä **kohdassa 3.2.2** kuvattuja "Käyttöpainikkeita" haluttujen parametrien muuttamiseen ja tallentamiseen (ohjelma #, työskentelytilat sekä annostelu (DT) ja intervalliaika (IT)).

7 Vianmääritys

Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Korjaava toimenpide
LCD-näyttö ei käynnisty.	Virtalähdettä ei ole kytketty.	Tarkista virtalähteen liitännät.
	Virtalähde on viallinen.	Vaihda virtalähde.
	Virtakytkin ei ole päällä.	Kytke virtakytkin päälle.
	Yksikkö on viallinen.	Ota yhteyttä Henkel Equipment Serviceen.
Painetta ei ole mahdollista asettaa tai painetta ei näytetä.	Pneumaattista pääilman syöttöä ei ole kytketty tai kytketty päälle.	Tarkista paineilman pääsyöttö ja sen liitännät.
	Paineensäädin asetettu minimiin.	Lisää painetta kääntämällä paineensäätimen nuppia myötäpäivään.
	Paineensäädin viallinen.	Ota yhteyttä Henkel Equipment Serviceen.
Alipainetta ei ole mahdollista asettaa tai sitä ei ole.	Pneumaattista pääsyöttöä ei ole kytketty tai kytketty päälle.	Tarkista paineilman pääsyöttö ja sen liitännät.
	Alipaineensäädin asetettu minimiin.	Lisää alipainetta kääntämällä alipainesäätimen nuppia vastapäivään.
	Äänenvaimennin on tukossa.	Puhdista tai vaihda äänenvaimennin.

	Alipaineensäädin viallinen.	Ota yhteyttä Henkel Equipment Serviceen.
Annostelu ei mahdollista.	XS1-kaapelin liitântä ei ole kunnolla kiinni.	Kytke laite pois päältä. Kiristä pistokkeen ruuvit. Kytke laite päälle.
	Jalkakytkin/sormikytin viallinen.	Vaihda viallinen laite.
	Ruiskusovitin ei ole kytketty tai se on huonosti kytketty.	Tarkista ruiskusovittimen liitântä laitteeseen ja ruiskuun.
Ei tuotetta, liian vähän tai liikaa tuotetta	Annostelupaine ei ole oikein asetettu.	Käytä paineensäädintä annostelupaineen säätämiseen.
	Pneumaattista pääilman syöttöä ei ole kytketty tai kytketty päälle.	Tarkista paineilman pääsyttö ja sen liitännät.
	Ruiskusovitin ei ole kytketty tai se on huonosti kytketty.	Tarkista ruiskusovittimen liitântä laitteeseen ja ruiskuun.
	Annosteluneula tukkeutunut, liian pieni tai liian suuri.	Vaihda annosteluneula.
	Ohjausyksikkö on viallinen.	Ota yhteyttä Henkel Equipment Serviceen.
Tuotetta valuu.	Alipaineensäädin on säädetty liian alhaiseksi.	Käännä alipaineensäädintä vastapäivään, kunnes tippuminen lakkaa.
	Poistoilman äänenvaimennin on tukossa.	Puhdista tai vaihda äänenvaimennin.
Käyttöpainike ei reagoi.	Käyttöpainike on viallinen.	Ota yhteyttä Henkel Equipment Serviceen.

8 Hoito ja kunnossapito

8.1 Hoito

Ruiskun sovittimen O-rengas on voiteltava toisinaan. Tämä pidentää O-renkaan käyttöikää.

Ilmoitus:

Puhdista kätesi rasvan levittämisen jälkeen, jotta pinta ei likaannu.

Puhdista liimajäämät ruiskunpidikkeestä tai vaihda se tarvittaessa uuteen.

8.2 Puhdistus

Varoitus!

Jos puhdistusaineita ei käsitellä asianmukaisesti, seurauksena voi olla terveyshaitta!

Noudata yleisiä kemikaalien käsittelyä koskevia turvallisuusmääräyksiä!

Noudata valmistajan ohjeita! Pyydä käytettävän tuotteen käyttöturvallisuustiedote!

Suosittelua puhdistusaine: Isopropanoli (IPA)

Varoitus!

Asetoni vahingoittaa laitteiston muovikoteloja ja maalia.

8.3 Huolto

Laite ei vaadi erityistä huoltoa.

Ilmoitus:

Jos vaadittua ilmanlaatua ei saavuteta, asenna Loctite®-suodattimen säädin. Tilaa Yhdysvalloissa 5 mikrometrin suodatin käyttäen osanumeroa 478603. Tilaa Euroopassa tai Aasiassa 10 mikrometrin suodatin käyttäen osanumeroa 88649. Laite ei vaadi erityishoitoa tai huoltoa.

9 Tarvikkeet ja varaosat

Kuvaus	Tilausnumero
10 ml ilmaletkusovitin (2 kpl)	88657
10 ml kirkas ruiskusäiliö pakkaus (40 kpl)	88656
10 ml musta ruiskusäiliö pakkaus (40 kpl)	218287

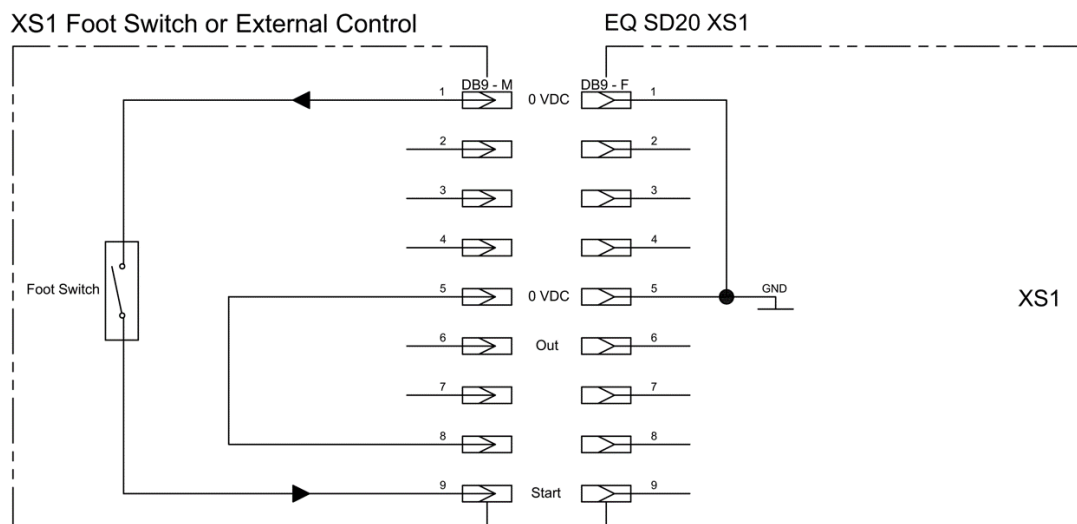
30 ml ilmaletkusovitin (2 kpl)	88678
30 ml kirkas ruiskusäiliö pakkaus (20 kpl)	88677
30 ml musta ruiskusäiliö pakkaus (20 kpl)	218286
Jalkakytkin	88653
Ruiskun pidike	2974794
Sormikytin	735225
Silikonirasva, 6 gramman tuubi	88722
Luer-Lock-kärkikorkki	218275
Loctite ilmansuodatin, säädin, mittari (mekaaninen versio) - US	478603
Loctite Ilmansuodatin, säädin, mittari (mekaaninen versio) - EU/Aasia	88649

10 Kaaviot

XS1 Käynnistys jalkakytkimellä tai ulkoisella ohjauksella.

⚠ Varoitus!

Älä koskaan kytke ulkoista jännitettä nastoihin 1 tai 9!



11 Takuu

Henkel takaa nimenomaisesti, että kaikki tuotteet, joihin tässä Loctite® EQ SD20 Digitaalinen ruiskuannostelija -käyttöohjeessa viitataan (jäljempänä "tuotteet"), ovat vapaita materiaali- ja valmistusvirheistä. Henkelin vastuu rajoittuu Henkelin valinnan mukaan niiden tuotteiden korvaamiseen, jotka osoittautuvat viallisiksi joko materiaalin tai valmistuksen osalta, tai ostajan ostohinnan hyvittämiseen (lisättynä käyttäjän maksamilla rahti- ja vakuutusmaksuilla). Ostajan ainoa ja yksinomainen oikeussuojakeino takuun rikkomisesta on tällainen vaihto tai hyvitys.

Tuotteiden materiaali- tai valmistusvirheitä koskeva vaatimus hyväksytään vain, jos se esitetään kirjallisesti kuukauden kuluessa virheen havaitsemisesta tai sen jälkeen, kun vika olisi kohtuudella pitänyt havaita, ja joka tapauksessa (12) kuukauden kuluessa siitä, kun tuotteet on toimitettu ostajalle. Tämä takuu ei koske pilaantuvia tuotteita, kuten sulakkeita, suodattimia, valoja jne. Tällaista vaatimusta ei hyväksytä sellaisten tuotteiden osalta, joita on laiminlyöty tai säilytetty, kuljetettu, käsitelty, asennettu, kytketty, käytetty, käytetty tai huollettu väärin. Jos tuotteita on

muutettu luvottomasti, mukaan lukien, jos Henkeliltä on saatavissa tuotteita, osia tai lisälaitteita tuotteiden yhteydessä käytettäväksi, sellaisten tuotteiden, osien tai lisälaitteiden käyttö, joita Henkel ei ole valmistanut, mitään vaatimuksia ei hyväksytä.

Tuotteita ei saa palauttaa Henkelille mistään syystä ilman Henkelin etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Tuotteet on palautettava rahti maksettuna Henkelin ohjeiden mukaisesti.

TAKUU EI KOSKE LAITTEITA, JOITA ON MUUTETTU, KÄYTETTY VÄÄRIN, LAIMINLYÖTY TAI VAHINGOITTUNUT VAHINGOSSA.

LUKUUN OTTAMATTA TÄSSÄ OSIOSSA MAINITTUA NIMENOMAISTA TAKUUTA HENKEL EI ANNA MINKÄÄNLAISTA, NIMENOMAISTA TAI EPÄSUORAA TAKUUTA TUOTTEISTA.

HENKEL KIISTÄÄ TÄTEN KAIKKI TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA, SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN JA MUUT TAKUUT (MUKAAN LUKIEN PATENTTI- TAI TAVARAMERKKIRIKKOMUKSIA KOSKEVAT TAKUUT), JA OSTAJA LUOPUU NIISTÄ.

TÄSSÄ KOHDASSA MÄÄRITELLÄÄN YKSINOMAAN KAIKKI HENKELIN VASTUUN OSTAJAA KOHTAAN SOPIMUKSESTA, VAHINGONKORVAUSVELVOLLISUUDESTA TAI MUUSTA SYYSTÄ, JOS TUOTE ON VIALLINEN.

RAJOITTAMATTA EDELLÄ MAINITTUA, HENKEL KIISTÄÄ SOVELLETTAVIEN LAKIEN SALLIMISSA RAJOISSA NIMENOMAISESTI KAIKEN VASTUUN MISTÄÄN VAHINGOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT SUORAAN TAI VÄLILLISESTI TUOTTEIDEN MYYNNIN TAI KÄYTÖN YHTEYDESSÄ TAI MUUTOIN TUOTTEIDEN YHTEYDESSÄ, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VOITONMENETYKSET JA ERITYISET, VÄLILLISET TAI SEURANNAISVAHINGOT, RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO NE AIHEUTUNEET HENKELIN HUOLIMATTOMUUDESTA TAI MUUSTA SYYSTÄ.

12 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE		EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	
Yksikön nimi:	EQ SD20 Digitaalinen ruiskun annostelija		
Yksikön numero:	Tilausnumero (IDH): 2974792		
Valmistaja:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Saksa		
Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:			
Sovellettavat EY-asetukset	Direktiivi 2014/35/EU Pienjännite Direktiivi 2014/30/EUE Sähkömagneettinen yhteensopivuus Direktiivi 2011/65/EURoHS		
Sovellettavat yhdenmukaistetut standardit	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018		
Myöntämispaikka ja -aika:	Allekirjoittanut Henkel AG & Co. KGaA:		
Düsseldorf, 2024-04-10	 Michael Brunner Liiketoiminnan kehittämispäällikkö Laitteet		

UK CA Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutus	
Yksikön nimi:	EQ SD20 Digitaalinen ruiskun annostelija
Yksikön numero:	Tilausnumero (IDH): 2974792
Valmistaja:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Saksa
Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautunut maahantuoja:	Henkel Ltd Wood Lane End Hemel Hempstead Herts HP2 4RQ
Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on Yhdistyneen kuningaskunnan asiaa koskevan lainsäädännön mukainen:	
Sovellettava Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädäntö:	S. I. 2016 N:o 1101 Matalajännitteiset sähkölaitteet (turvallisuus) S. I. 2016 N:o 1091 Sähkömagneettinen yhteensopivuus S. I. 2012 N:o 3032 RoHS
Sovellettavat nimetyt standardit:	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018
Myöntämispaikka ja -aika: Düsseldorf, 2024-04-10	Allekirjoittanut Henkel AG & Co. KGaA:  Michael Brunner Liiketoiminnan kehittämisspäällikkö Laitteet

Henkel Corporation

Henkel Way
Rocky Hill, CT 06067-3910
USA

Henkel Canada

2515 Weidepine Boulevard
Mississauga, Ontario L5N 6C3
Canada

Henkel Corporation

Auto's/metalen H.Q.
32100 Stephenson Hwy,
Madison Heights 48071
USA

Henkel Capital, S.A. de C.V.

Calzada de la Viga s/n Fracc.
Los Laureles
Locatie. Tulpetlac, C.P. 55090
MEXICO

Henkel Singapore Pte Ltd

401, Gemenebestlaan
#03-01/02 Haw Par Technocentre
SINGAPORE 149598

Henkel (China) Company Ltd.

Nr. 928 Zhang Heng Road,
Zhangjiang, Hi-Tech Park, Pudong,
Shanghai, China 201203

Henkel Loctite Korea

8F, Mapo Tower, 418,
Mapo-dong, Mapo-gu,
Seoul, 121-734, KOREA

Henkel Japan Ltd.

27-7 Shin Isogo-cho, Isogo-ku
Yokohama, 235-0017
JAPAN

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67,
40589 Düsseldorf
Deutschland

www.equipment.loctite.com

® ja ™ ovat Henkel Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä. ® = rekisteröity Yhdysvalloissa ja muualla. © Henkel Corporation. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän käyttöohjeen tietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Käsikirja P/N: 9058571, Rev A, Päiväys: 08/10/2024.